

THÉÂTRE
NATIONAL
DE LA
COLLINE

du 6
au 10 juin 2001
Grand Théâtre

**DER
NAME
(LE NOM)**

Jon Fosse / Thomas Ostermeier

DER NAME

(LE NOM)

Texte **Jon Fosse**

Mise en scène **Thomas Ostermeier**

Traduit du norvégien en allemand par **Hinrich Schmidt-Henkel**

Spectacle en langue allemande, sur-titré en français

Décor **Rufus Didwizus**

Costumes **Almut Eppinger**

Musique **Jörg Gollasch**

Dramaturgie **Roland Schimmelpfennig** et **Maja Zade**

Lumières **Erich Schneider**

Assistant mise en scène **Wulf Twiehaus**

Assistant décor **Ralf Käselau**

Assistante costumes **Silvia Albarella**

Régisseur général **Stefan Krauber**

Souffleuse **Ursula Kuropka**

avec

Wolf Aniol Le père

Therese Affolter La mère

Jens Harzer Le garçon

Anja Marlene Korpiun La fille

Jule Böwe La sœur

Tilo Werner Bjarne

Production **Schaubühne am Lehniner Platz, Salzburger Festspiele**

Équipe technique de la Schaubühne am Lehniner Platz

Directeur technique **Heinrich Pfeilschifter** Directeur technique adjoint **Reinhard Wizisla** Maquillages **Helga Petritsch** Accessoires **Angelika König** Son **Christine Söring**

Direction costumes **Luise Ebersbach, Beate Herrmannova** Atelier de costumes **Anne-Katrin Haubold, Günter Welz** Opérateur technique **Helmut Müller** Direction construction **Manfred Mühlung** Chef machiniste **Bernd Grossmann** Directeur des ateliers **Helmut von Arentsschild** Atelier de peinture **Andreas Geibel**

Équipe technique du Théâtre National de la Colline

Directeur technique **Daniel Touloumet** Régisseurs **Alain Dufourg, Malika-Pascal Ouadah** Chef opérateur son et vidéo **Jean-Marie Bourdat** Régie Son **Anne Doremus,**

Annick Péres Chef électricien **André Racle** Régisseur lumière **Frédéric Ronnel** Électriciens **Emmanuel Clerjeaud, Marion Durand, Thierry Le Duff, Olivier Mage, Didier Morin**

Chef machiniste **Jean-Pierre Croquet** Chef machiniste adjoint **Yannick Loysanc** Machinistes **John Guénin, Guy La Posta, Paul Millet, Claude Moysan, David Nahmany, Harry Toi** Habilleuses **Sonia Constantin, Tassadite Chikhi, Isabelle Fiosi** Accessoires **Christine Delattre** Secrétariat technique **Alicia Zack**

Les bruits de Strandebarbm sont au fondement de tout ce que j'écris. L'obscurité de l'automne. Un garçon de douze ans qui longe un chemin étroit du village. Le vent et la pluie battent, le fjord écume. Une maison isolée avec une fenêtre éclairée. Une voiture peut être est passée. Ces choses sont au fondement de tout.

Le théâtre européen a tendance à se détourner de la prédominance de la mise en scène pour retrouver les anciennes pièces qu'on a cru démodées. Nous sommes aujourd'hui à la recherche d'un théâtre minimaliste et littéraire. C'est un retour aux éléments de base, au fondement. C'est ainsi que j'essaie d'écrire. Je cherche une écriture simple et concrète et j'espère toucher en même temps aux grandes questions de la vie.

J'aime mes personnages même s'ils sont parfois maladroits. Aucun n'est jamais mauvais en soi. Les êtres humains n'ont pas un caractère défini. Je préfère montrer les relations qu'ils ont les uns avec les autres plutôt que leur vie intérieure. Ce n'est pas notre identité mais nos relations qui mènent nos vies. Et il n'y a pas d'autre forme d'art que le théâtre qui permette de représenter ce jeu de la communauté humaine.

Jon Fosse

Libération

Avec le soutien
de la Fondation DaimlerChrysler France



Mercedes-Benz

GOETHE-INSTITUT 

VISAGE DE FEU jusqu'au 24 juin 2001
Marius von Mayenburg / Alain Françon

www.colline.fr